

Оксана Тимко Дітко *
Універзитет у Загребу
Філозофски факултет

УДК 811.161.2'367
doi 10.19090/rs.2018.2.49-62

ФОРМОВАНЕ И ПРЕМЕНКИ У ДЕКЛИНАЦІЇ МЕНОВНІКОХ У РУСКИМ ЯЗИКУ (ЄДНИНА МЕНОВНІКОХ ЖЕНСКОГО РОДУ)

У праславянским языку деклинация меновнікох була организована спрам основовох. Система деклинації, котра нашлідзена зоз праиндоевропскаго языка, мала 11 деклинацій: седем вокалски и штири консонантски. Прейг рижних фонетских и морфологийных пременкох котры залапели кожди сучасни славянски языкох, през столітія роздвоеносци, деклинация меновнікох ше нешка у кождым з іх дакус розликус. Окрем того, у дальшим розвою славянских языкох, после розпадована праславянской заєдніци, така, праславянска деклинация заменена зоз систему парадигмох котры основаны на граматичним роду.

Ціль нам видзиц як ше формовала система деклинацийох у руским языку у одношенню на гевту у праславянским и у якей ше мири розликує од системи деклинацийох у других славянских языкох. Поровнаме дзепоєдни меновніки у горватским и украінским языку зоз меновніками у руским языку.

Ключны слова: деклинация, меновнік, закончене, основа, род.

Як познате, славянски языки, група зродных языкох индоевропскай язичнай групи, котры ше развили зоз дыялектох праславянскаго языка.

У чаше свойого неставаня, праславянски язык бул зложени зоз веліх дыялектох: сучасни славянски языки створены як пошлідок обединьвання одредзених дыялектох коло политичных и культурных центрох. Обще количество бешеднікох шицких славянских языкох нешка, вецей як 287 милиони.

Видвойоване славянских бешедох зоз ёдного праязика змесцує ше на штредок 1. віка нашей ери (час формованя вчасных славянских феудальных державох у Европі).

Славянски языки ше розликую насампредз по генетским походзеню. Структурално, славянски языки маю велью заєдніцкі прикмети, кед их ше анализує на основі географскай oddаленосци, але ёст мало заєдніцкі прикмети котры присутни у шицких славянских языкох. Наприклад, у

* okditko@ffzg.hr

прозодій постійно славянські язикі котрі розликують інтонацію наглашених вокалох (горватські, словенські, сербські) і гевти котрі розликують лєм служину вокала (словацькі, чеські), гевти котрі мають фіксираний акцент (польські, словацькі, лужицькі, чеські, македонські) і гевти котрі мають шлєбодній акцент.

На фонетичному рівні, є славянські язикі зозуленім вокалом (польські), зозулені дифтонгами (словацькі, чеські), зозулені опозицію у палатализації вокалох (словенські, македонські).

На морфологічному рівні розликують ще славянські язикі зозулені меновніцьким парадигмам і без неї (болгарські, македонські), зозулені богату систему деклинації (горватські, сербські, болгарські, македонські) і редуковану ітд.

Псл.	Горв.	Пол.	Слп.	Болг.	Блрус	Слов.	Укр.	Рос.	Мак.	Чес.
*огнь	oganj	ogień	оheй	огън	агонь	ogenj	вогонь	огонь	оган	oheń
*руба	riba	ryba	руба	риба	рыба	riba	риба	рыба	риба	ruva
*gnězdo	gnijezdo	gniazdo	hniezdo	гнездо	гніздо	gnezdo	гніздо	гнездо	гнездо	hnízdo
*око	oko	oko	око	око	вока	oko	око	глаз	око	oko

Заєдніцькі прикмети шицьких славянських язиків на рівні синхронії визнають частково у подобносцях основних їх структурах, частково у їх матеріальному складі. Прикмети першого типу пременіліві вокали (котрі є єдиними зозуленіми розликують ще у дзепоєдніх язиків, напр. укр. *сон - сну*, пол. *sen - snu*, гор. *san - sna*) подобносці у структурі кореня:

Виглядання окремосціх славянських язиків з компаративно-історичному методу окрім интересантності і на сучасному рівні наставання язиків молодих славянських держав, які мають свої початки у роботах О. Х. Востокова і Й. Добровського і тиражують уж скоро 200 років.

Порівнююче виглядання славянських язиків дава можливість вивчення структуральних прикмет язиків, як гевти котрі заєдніцькі у цілісності, так і гевти котрі характеристичні лєм за окремі язикі.

Таке виглядання обезпечує правильне розуміння генетичних одношеннощів славянських язиків зозуленіми іншими язичними групами і окремими язиками світу і як результат дава можливість наукового вивчення зв'язків окремих славянських язиків у далекій історичній перспективі.

Предмет нашого виглядання візпоставяє славянській системі деклинацій меновнікох, зоз окремним акцентом на руску парадигму.

Візпоставяє славянській системі деклинації меновнікох результат еволюції морфологійних средствох праславянського язика, котри з великою часци результат морфології індоевропського язика.

У праиндоевропським языку припадково закончения у векшини случайох були заєдніцки зашицки роди. Груповани меновнікох на основи файтох основох не завищело од їх роду. Зоз основами же закончения злучували з помоцу тематичних вокалох и консонатох: *-ā, *-jā ; *-ō, *-jō; *-y; *-ě; *-ū; *-en; *-es; *-et; *-er.

У праславянським языку зачувана парадигма меновнікох и основни прикмети індоевропській деклинації. Заши лем, присутні и дзепоєдни пременки.

Деклинация меновнікох нашлідзена зоз праславянського, у котрим є зачувана зоз праиндоевропського.

У праиндоевропським языку файта деклинації меновнікох завищела од фонемах на концу (тематичних суфиксах лібо детермінативох), котри указовали на припадносць слова дзепоєдній групи меновнікох. Таки тематични суфикси лібо детермінативи були *-ā, *-jā; *-ū; *-ě; *-ū; *-en; *-es; *-et; *-er.

У праславянським языку меновніки же почали груповаць не на основи основох, але на основи роду. Вше векшу чежину достава парадигма законченох, а не тематични суфикс основи. Дакедышні тематични суфикси лібо формант основи вше же веци повязую зоз граматичним родом меновнікох (меновніки на *-a* поставаю меновніки женского роду, на *-o* штреднього и хлопского, на *-y* хлопского роду).

Пременки роду меновнікох и переходзеню зоз єдней основи до другей у великой міри помогли и фонетични пременки, котри же случували у праславянським языку припадкових законченох. Меновніки *-o* основох же могли звекшаць зоз суфиксом *-j*, котри же зявівал опрез тематичного *o*. Як до *-o* основох уходзели меновніки штреднього и хлопского роду, так и настала меновніцка група *-o*, *-jo* основох. Меновніки *-a* основох тиж так у праславянським уходзели до двух групох пременкох *-a* и *-ja* женского роду.

У праславянським языку же тиж одвивал процес мішання основох и траценя їх формалних ознакох. Окреме, як пошлідок фонетских пременкох законченох меновнікох *-o* и *-y* основох хлопского роду, у номінативу же престали розлікованаць (псл. *vлькъ – меновнік *-o* основох и *syпъ меновнік *-u*

основох). То приводзело до дальнога мишаня типох пременкох *-o* и *-i* основох, так же деклинация *-u* основох на концу скоро цалком не стала.

Основы на консонанты **-en*; **-es*; **-et*; **-er* ше зляли до ёдней деклинації бо іх закончэння були барз блізкі. При деклинації меновнікох тей групи, закончэння ше дадавали на форманті основох, котры ше у нэдиректных припадкох дадавали як дериваты **-en*; **-es*; **-et*; **-er*.

Крайні фонемы основох (-ā; -ō, -ū; -ī; -ē; -ēs; -ēt; -ēg), з оглядом же на початку були словотворчы суфіксы, поступнє трацели свойе значене. При деклинованю тоты ше суфіксы дошлідно дадавали опрез закончэння у шыцких припадкох.

У славянских язікох найстарши основы дожили пременки як результат целога шора фонетских процесох: у ёдних случаіах словотворчы суфіксы, лёбо тематичны элементы постали закончэння, а у других – фонетски ше зляли зоз закончэннями. Иншак поведзено, у тым чаше случело ше прескладоване основох на хасен закончэньюх: фонемы на концу основох прешли до закончэньюх, лёбо ше фонетично зляли з німа (случела ше морфологийна абсорбцыя). Приклады пременкох у старославянским:

- прайндоевропски	праславянски	старославянски
- *plōdōs	-s нестало (пошлідок	плодъ
	закону отвореного складу)	
	ō>ū>ъ	
- *sūnūs	-s нестал, ū>ы	сынъ

Уж у старославянским языку меновніки *плодъ* и *сынъ* мали исту основу на тварди консонант и закончене *-ъ*. Але пременка тих меновнікох ище віше завищела од старых основох котры ше розликовали у индоевропским. Дакедышні файты пременкох предлужели ше чуваць, бо мали одредзены систем закончэньюх, хторы характеристични за одредзену меновніцку основу. У старославянским языку стари основы зачуваны у дативу, локативу множини и дативу и инструменталу двойни.

Практично подполно несталі основы на консонант, котры зохабели у праславянским окремны слова напр. **mati*, **svektry*, **kry*. Векшина праславянских меновнікох мали вокалску основу.

Основы на консонант **-en*, **-es*, **-ēn*, **-er* ше обединіли до ёдней пременки, бо им закончэння були подобни. У деклинованю меновнікох тей файты закончэння ше дадавали на форманті основох, котры у косих припадкох поставали дериваты.

У сучасних славянських язикох меновніки чуваю категорії роду, числа і припадку. Винімок болгарски и македонски, котри скоро цалком страцели стару систему деклинації.

У деклинації меновнікох славянски язики, лєбо зачували стари законченя меновнікох, лєбо розвили нови законченя на основи одредзених фонетичных законітосцюх, лєбо пре аналогию. У цалосци розвой славянской парадигми процес унифікації припадкових формох меновнікох.

Зоз праславянского часу чуваю ше у славянских язикох розлики у парадигми меновнікох спрам твардей и мегкей групи.

Парадигма меновнікох у сучасних славянских язикох дзелі ше на три-шири групи у зависносци од закончень номинативу ёднини и значеню роду.

У руским языку “система деклинаций меновнікох досц поєдоставена.” (Рамач, 2002: 41). Деклинації меновнікох ше зводза на два групи: 1. меновніки хлопского и среднього роду и 2. меновніки женского роду (Рамач, 2002: 41).

Пре огранічени простор зужели зме анализу меновнікох на ёдинину меновнікох женского роду. Меновніки женского роду дакедишні меновніки -a, -ja, -i та основовох на консонант як нєшкайши меновніки *церква*, *мархва*, *мац*... Найкомпактнейшу и найчисленшу групу творя меновніки -a основовох. Укажеме у яких ше напрямох меняли меновніки того роду у зродних язикох и кельо ше пременели од дакедишнього заєдніцкого прастаня. З другого боку, укажеме як пременки, котри означали кажди окремни язик, присутни и у других язикох, та гоч лєм на ограніченей території пресцераня ёднай бешеди. Анализу зме зробели поровнуючи форми у руским языку зоз гевтима у українским и горватским языку.

З оглядом на поєдноставянє парадигми меновнікох у руским языку и деклинация меновнікох женского роду у ёдинини поєдноставена. “Меновніки женского роду на -a, -я у ёдинини маю лєм штири форми: ном. *школа*, ген., дат., лок. *школи*, ак., инстр. *школу*, вок. *школо*. Меновніки женского роду на консонант у ёдинини маю лєм три форми: ном., ак. *жсем*, ген. дат., вок., лок. *жсеми*, инстр. *жсему*.” (Рамач, 2002: 41).

НОМИНАТИВ

Меновнїки женского роду у номинативе у праславянским язику мали рижни закончена.

Меновнїки дакедиших *-a* основох у сучасним руским язику, подполно зачували свою стару флексию номинативу на *-a*. Праве при меновнїкох женского роду нєшка нє лем у нас, але и у сербским, горватским и восточнославянских язикох частейше закончене *-a* (*вода, тисня*) над нултим законченъем (*младосц, ноц*). Кед слово о меновнїкох зоз законченъем *-a* у номинативе єднини, чия деклинация одвитеє першой деклинації у українским язику, „бувша „тварда” варианта пощагла за собу бувшу „мегку” варианту” (Popović, Trostinska, 1990: 58).

У нас, як и у українским язику при основох на *-ja*, розвил ше *-й*, кед ше основа закончовала на консонант: *буря, заря*. У горватским и сербским не стала опозиция *-a – -ja* и вони ше зляли до єдней групи: *riba, glava, bura, zora*.

Даскельо меновнїки *-i* основох прешли до категорії *-ja* основох и прияли место нултого законченя флексию *-ja*: *писня* (пѣснь), *миша* (мышь). Правда, форма, *миша* у руским язику лем варианта, частейше ше хаснє меновнїк у хлопским роду – *миш*. У руским, як и у сербским, горватским и велїх югозаходних бешедох українского язика меновнїк *миш*чува свою стару форму зоз нултим законченъем у хлопским роду.

Од меновнїкох *-r* основох *мац* зачувала свою стару форму и у нас. Чува ше и паралелна форма *мацер*, котра настала под вплівом акузатива.

Меновнїки *-v* основох досц вчас форму номинатива єднини на *-ы* заменели зоз форму акузатива на *-ъвъ*, так настали форми номинатива *букъвъ, кръвъ, любъвъ, сверкъвъ, църкъвъ*, але и тоти форми ше углавним нє зачували окрем дзепоєдних словох як *крев, любов*, котри ше зляли зоз меновнїками дакедишией *-i* основи. Векшина меновнїкох дакедишией *-v* основи под вплівом меновнїкох *-a* основи прилапела їх флексию: *буква, мархва, церква*. Векшина меновнїкох под вплівом *-a* основи прияла флексию *-a*: *редква, азбука, лєбо швекра*.

Слово *жем* у нас страцело консонантску группу *мл'* и по тим ше розликує и од южновосточних и од восточнославянских формох. Анї меновнїк *мац* нє чува свою стару форму *мати* як у українским, лєбо сербским, горватским.

Так, меновніки женского роду после веліх пременкох котри настали, маю у номинативу єдини форми на *-a*, *-я*: *рука*, *мися*, *писня*, *буква*... лібо на тварди и мегки консонант: *ноць*, *соль*, *крев*, *любовь*.

	основи	руски	українски	горватски
1.	<i>-а</i> (-ā-)	риба, глава, нога	риба, голова, нога	riba, glava, noga
2.	<i>-я</i> (-jā-)	буря, заря	буря, зоря	bura, zora
3.	<i>-и</i> (-jā-, -r-)	мац (мацер)	мати (матір)	mati (mater)
4.	<i>-ь</i> (-j-)	миша, писня	миша (мышь); пісня (пѣснь)	pjesma
5.	<i>-ы</i> (-y-)	крев, любов	кров (кръвь), любов (любъвь),	krv, ljubav
		церква, мархва	церква (църквь), морква	crkva, mrkva

ГЕНИТИВ

У генитиву єдини меновніки женского роду мали аж штири файти флексий: *-и* (-a основи), *-б* (-ja основи), *-и* (-j основи) и *-е* (-r и -v основи).

Сучасни українски язик у тим припадку ма двойністи форми: *-и* и *-i* котри рефлекси двох флексийох меновнікох *-a*, *-я* и *-i* основох. Українски язик икавски, так же ше рефлекс *б* -я основох зединел зоз законченем *-i* основох. У горватским языку розликує ше лем єден преднї високи вокал, так же не постої опозиция *i-y*, та прето у тих случаюх закончене *-i*: *zemlji*, *škodi*.

Барз вчас меновніки *-а* основох поцагли и *-я* основи, та и вони преважали флексию *-и* место старшого *-б*. Таки форми присутни спрам замеркованьох О. Соболевского уж у текстах XI-XII ст. (Соболевский, 1907: 181). Можліве же форми на *-и*, котри маю югозаходни українски бешеди: *веселости*, *кости*, *мииши*, *розкоши*, *осени*, *соли*, *масти*, результат впліву *-а* основох на *-я* основи, гоч можліве же то и познейше зявене, условене зоз депалatalизацию стрidentних и /р/ у тих бешедох. З оглядом же у нас, як зме видзели на початку анализи, генитив у шицких меновнікох женского роду ма закончене *-и*, видзиме ясну паралелу зоз югозаходними бешедами українскаго язика.

	основи на	-jā-	-a-	-j-	-r-
1.	українски	землі	руки	кості	матері
2.	руски	жеми	руки	косци	мацери
2.	горватски	zemljе	ruke	kosti	matere
3.	старославянски	землѧ	роуки	кости	матере

ДАТИВ

Датив єдинини меновнікох женского роду мал двойністи законченя: *-t* (-*a* основи), и *-i* (*-ja*, *-i*, як и основи на консонант).

У нас, як зме видзели на початку, датив, ведно зоз генитивом и локативом ма закончене *-i*.

Сучасни українски язик од шицких меновнікох женского роду у дативу зачувал флексию *-i*: *рибі*, *руці*, *землі*, *ночі*, *солі*, *матері*, *букві*, *свекруси*, *крові*, котри рефлекс старей флексий меновнікох *-a* основовох (*t > i*).

Дзепоєдни югозаходни бешеди од меновнікох дакедишніх *-ja* основовох, як и у руским языку, зачували рефлекси старих формох на *-i* (*хижси*, *птици*, *дини*, *санни*, *таздини*) (Панькевич, 1938: 232).

У горватским языку закончене як и у українским *-i*. Алє, док у українским то пошлідок икавизму, у горватским токо *i* на истим месце дзе було *u*, у дакедишней мегкей варианти. Предпоставяме же и у нас таки случай, бо ше и у нашим языку дакедишнї /ы/ и /и/, зляли до /и/: *жеми*, *руки*, *косци*, *матери*.

	основи <i>-a</i> закончене <i>-t</i>	основи <i>-i</i> <i>-ja</i> <i>-y</i> , <i>-r</i> закончене <i>-i</i>
руски		риби, руки, надїї косци, ноци, чесци креви, любови, матери
українски		руці, землі рибі, голові крові, любові, матір
горватски		ribi, ruci kosti, noći, časti krvi, ljubavi, materi

АКУЗАТИВ

Меновнїки *-a*, *-ja* основовох у акузативу мали флексиї *-y*, *-yo*, а меновнїки *-i* основовох и основа на консонант, флексию *-ь*.

У нас, меновнїки у акузативу маю законченя *-y*, лєбо нулте закончене: школу, кухню, косц.

Видзиме у таблїчки же меновнїки дакедишнїх *-v* основовох: *крев*, *любов*, и меновнїк *-r* основи *матер*, зачували стару форму акузатива. Векшина

меновнікох дакедишней *-v* основи ше зляла зоз меновніками *-a* основи и превжали форму акузатива на *-y*: *букву, мархву, швекру*.

Меновніки *-i* основи у горватским язику маю форму котра виходзи зоз старих формох: *kost, noć, čast...* Фонетски пременки, неставане ера на концу, котри бул флексия, условели и морфологийни пременки.

У югозаходних бешедох українскога язику и од тих меновнікох чуваю ше рефлекси старих формох, на приклад у: *церков, редъков, обирв* (Верхратский, 1902: 122).

	основи <i>-a, -ja</i> закончене <i>-y, -ю</i>	основи <i>-i</i> закончене <i>-ь</i>	основи <i>-y -r</i> закончене <i>-ъ</i>
руски	рибу, руку	косц, ноц, чесц	крев, любов, мацер
українски	рибу, руку	кість, ніч, честь	кров, любов, матір
горватски	ribu ruku	kost, noć, čast	krv, ljubav, mater

ВОКАТИВ

У вокативу єдинини меновніки женскога роду мали флексию: *-o* (*-a* основи), *-e* (*-ja* основи) и *-i* (*-i* основи). При меновнікох на консонант форма вокатива була иста як и форма номинатива.

У нашим язику мame законченя *-o*, котре закончене дакедишніх *-a* основох, и закончене *-i*, котре закончене дакедишніх *-i* основох.

Нешкайши форми у українским и горватским найчастейше закончене *-o*, лєбо *-e*, котри рефлекси дакедишніх формох *-a, -ja* основох. Тото по чим ше нешка сучасни стандартни язики розликую, то закончене *-a* у горватским, кед ше роби о номинативней форми у тей функції: *bratja moja, dobri sluga* (Kuzmić, 2015: 135), и *-y* у українским бешедним виразу при гипокористикох напр. *Галю, Марусю, Колю* (Popović, Trostinska, 1990: 59). Тото ше *-y* зявело под впливом такого законченя при меновнікох хлопскога роду у другой деклинациї.

Вплів меновнікох хлопскога роду *-jo* основи на ґрупу гипокористикох женскога роду мож потолковац так же вони зоз своїма словотворчими средствами (суфиксами) були барз блізки меновніком хлопскога роду (Булаховский, 1936: 94).

Меновніки *-i* основох досц длуго чували свою стару форму на *-i*, остатки тих формох стретаю ше и нешка у дзепоєдних югозаходних українских бешедох: *кости, молодости*.

	основи -а- закончене -о, -ю	основи -ја- закончене -е	основи -и-, -у-, -г- закончене -и
руски	рибо, ного	бурйо, зарйо	креви, любови
українски	рибо, ного	буре, зоре	крове, любове
горватски	ribo, nogo	buro, zoro	krvi, ljubavi

ИНСТРУМЕНТАЛ

Инструментал єдини меновнікох женского роду мал закончена *-ою* (-а основи), *-ею* (-ја основи), *-иу*, *-ью* (-и и консонантски основи).

У руским языку шицки меновніки нешка маю у инструменталу закончене *-у*: *рибу, ногу, бурю, зарю, креву, любову, мацеру* и др. Значи же ше у руским языку унификовали закончена и затримала ше лем остатня фонема *-у*, котра була заєдніцка законченьом шицких основох, початки дакедишніх законченьох, *-ой, -ей, -ий, -ый*, випадли.

Меновніки дакедишніх *-а, -ја* основох у українским стандарту и у векшини бешедох зачували стару форму на *-ою, -ею*: *рибою, рукою, головою, землею, волею, надією...* У тих позицийох приходзи до прегласу “при чим не лем же *е* не гледа вецей пред собу палатализацию консонантох, але и наспак: на месце *и* у *вишня*, наприклад, *и* у *вишнею*, а таке одношене *е* и предходного консонанта єдна з характеристикох фонемики сучасного українского языка; окрем того же преглас ма виключно морфонемски характер, а не фонетски, видзи ше и по тим же *е* обовязно и после стварднутих палаталох як наприклад, после *и* у *душею*” (Popović, Trostinska, 1990: 59).

У штокавским диялекту горватского языка часто ше потвердзує старе закончене консонантских групох: *solju, žićeji, moćeji* (Kuzmić, 2015: 66).

У горватской кайкавской бешеди явя ше сцагнуте закончене: *z strano, pred hizo* (Kuzmić, 2015: 103).

У горватским стандарту под вплівом меновнікох зоз другей деклинациї, у тей деклинациї у инструменталу закончене *-ом* (прейг *ой, ов*), Тото зявене присутне и у крайніх заходних українских бешедох дзе находзиме и форми на *-ом*: *головом, пшеницьом, водом, родом, гором, с коровом, руком, за земльом, руком, ногом, з мамом ...* (Верхратский, 1902: 66). Тота флексия настала под вплівом меновнікох хлопского роду, котри ше закончовали у инструменталу на *-ом*. Векшина науковцох ше склада же у українским до заменьования пришло под вплівом заходнославянских языкох, скорей шицкого, польского (Бевзенко, 1960: 60). Перше облапело меновніки на *-а, -я* хлопского роду *староста, судья, Микола...* У горватским вплів

подполно облапел меновніки женского роду котри страцели свойо старе закончене.

Флексия *-ов*, *-ев* так широко представена у югозаходних бешедох, могла ше твориц як результат випадання интервокального *-й* и траценя вокалносци *-у* и переходзеня до нескладотворного *-у*: *рукойу* - *рукоу* - *руков* (Бевзенко, 1960: 58). Подобни форми присутни, окрем у горватских бешедох, и у формох меновнікох женского роду у словацким: *ženou*, *ulicou*, *gazdinou*, и ческим: *branou*, *drahou*, *hlinou*. Заш лем, науковци тримаю же українски диялектични форми органски форми бо су не преширени коло заходней граніці, не у сущедстве су зоз бешедами словацкого язика (Бевзенко, 1960: 59). Паралели находзиме и у горватским штокавским *ženov* (Lisac, 2009: 26) чакавских бешедох: *rukov*, *voljev* (Kuzmić, 2015: 26). З огляdom на дистрибуцию тих формох у українским и горватским можеме их тримац як славянски регионализми.

	основи <i>-a</i> , закончене <i>-ою</i>	основи <i>-ja</i> закончене <i>-ею</i>	основи <i>-i</i> , <i>-y</i> , <i>-r</i> закончене <i>-ью</i>
руски	рибу, руку косцу, ноцу, чесцу креву, любову		
українски	рибою, рукою	землею, надією	кровю, любовю
горватски	ribom, rukom zemljom, nadom		krvlju, ljubavlju

ЛОКАТИВ

Стари форми мали флексию *-b* (*-a* основи), *-u* (*-ja*, *-i* основи) и *-e* (основи на консонант). Пременки у формох локатива барз подобни пременком у дативу.

У руским языку шицки меновніки женского роду маю закончене *-u*, як и у дативе: *риби*, *руки*, *жемчи*, *ноци*, *креви*, *любови*... Як и у дативе, тото *-u*, у нас мож двояко толковац. Лебо воно, як и у українским языку результат икавизму, лебо, цо вироятнєйше основи на *-ja*, и *-i* превагли и, як и у дативу, шицки меновніки других основовох ше им прилагодзели.

Нешка у стандартним українским и горватским языку и у векшини українских диялектох та у горватских штокавских бешедох ест лем флексия *-i* котра походзи зоз *-a* основовох.

У горватских кайкавских и чакавских бешедох присутне и закончене - *e* котре було закончене основох на консонант, а могол буц и рефлекс *b* при -*a* основох: *k pravice, u duše...* (Kuzmić, 2015: 103).

	основи - <i>a</i> закончене - <i>b</i>	основи - <i>i</i> - <i>ja</i> закончене - <i>u</i>	основи - <i>y, -r</i> закончене - <i>e</i>
руски	риби, руки, надії косци, ноци, чесци креви, любови, мацери		
українски	руці, землі рибі, голові крові, любові, матір		
горватски	ribi, ruci kosti, noći, časti krvi, ljubavi, materi		

ЗАКЛЮЧЕНС

На основи зробеней анализи меновнікох женского роду єднини, можеме заключиць:

1. У дзепоєдних припадкох затримани стари закончения.
2. У шицких припадкох мame паралели медзи поровнованима язиками, кед не на уровню стандарту, вец на диялекталним уровню.
3. У руским языку присутна барз виражена унификация законченьюох. Вельо є обачлівша як у других двох поровнованих язикох. Так, у єднини меновнікох женского роду мame за меноніки на -*a*, -*я* лем штири форми (номинатив *жена*, генитив, датив, локатив *жени*, акузатив, инструментал *жену*, вокатив *жене*), а за меновніки женского роду на консонант лем три форми (номинатив, акузатив *косць*, генитив, датив, вокатив, локатив *косци*, инструментал *косцу*).
4. Розлики котри ше зявели медзи поровнованима язиками часто результатах различних фонетичных пременкох, наприклад у українским языку *b* дал *i*, а у горватским ше праславянске /i/ и /y/ зляли до /i/.
5. Вплів меновнікох хлопского роду основох на -*o* присутни у горватским у формох инструменталу. Видзиме и паралели у украинским, але на ограніченей териториї и на ограніченим числу меновнікох.

Oskana Timko Đitko

COMING INTO BEING AND CHANGES IN THE NOUN DECLENSION SYSTEM IN
THE RUTHENIAN LANGUAGE (EXAMPLE BEING FEMININE NOUNS)

Summary

In the Proto-Slavic language, the noun declension was organized upon the noun bases. The declension system, as inherited from the Proto-Indo-European, had 11 changes: seven vowel changes and four consonant changes. Due to various phonetic and morphological changes that affected each of the contemporary Slavic languages thorough the centuries of their separate existence, the noun declension differs in each of them to some degree. Besides, throughout the further development of Slavic languages, after the disintegration of the Proto-Slavic community, such Proto-Slavic organization of the noun declension was replaced by a system of paradigms based on the grammatical gender.

Our goal is to see how the declension system in the Ruthenian language was formed as compared with the one in the Ukrainian and the Croatian language. We shall compare the feminine nouns in these two languages and see how former declensions according to various bases got adapted nowadays. We shall pay special attention to dialects of these languages and see whether the differences on the dialectal level are smaller.

Key words: declination, nouns, ending, base, gender.

ЛИТЕРАТУРА

- Bevzenko, S.P. (1960). *Istorična morfolohija ukrajinskoji movi*. Užhorod: UŽDU.
(Cyrillic)
- Bulahovs'kyj, L.A. (1936). Rozvydky u dil'anci hramatyčnoji analohiji v
slovjanskych movach. *Movoznanstvo*, 49-70. (Cyrillic)
- Kuzmić, B.–Kuzmić, M. (2015). *Povijesna morfologija hrvatskoga jezika*. Zagreb:
Hrvatska sveučilišna naklada.
- Lisac, J. (2009). *Hrvatska dijalektologija 2, Čakavsko narječje*. Zagreb: Golden
marketing – Tehnička knjiga.
- Lukežić, I. (2015). *Zajednička povijest hrvatskih narječja, 2. Morfologija*. Zagreb:
Hrvatska sveučilišna naklada – Filozofski fakultet u Rijeci – Katedra
čakavskog sabora Grobničine.
- Panjkević, I. (1938). *Ukrain'ski hovori Pidkarpats'koji Rusi i sumižnyh oblastej*.
Praha: ČPV. (Cyrillic)
- Popović, M., Trostinska, R.I. (1990). Morfologija imenica ukrajinskoga jezika (s
osvrtom na ruski i hrvatskosrpski jezik). *Radovi Zavoda za slavensku
filologiju* 25, 49-72.

-
- Ramač, Ju. (2002). *Gramatika ruskoho jazika*. Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva. (Cyrillic)
- Sobolevskyj, A.I. (1907). *Lekcyy po istoryy russkoho jazyka*. Moskva: SPb. (Cyrillic)
- Verhrats'kyj, I. (1902). *Pro hovir halyc'kych lemkip*. L'viv: NTŠ. (Cyrillic)